



HARMONISIERUNGSAMT FÜR DEN BINNENMARKT
(MARKEN, MUSTER UND MODELLE)

Hauptabteilung Marken und Register

Alicante, 24/07/2006

CHARRIER RAPP & LIEBAU
Postfach 31 02 60
D-86063 Augsburg
ALEMANIA

Eintragungsurkunde¹

Eintragungsnummer: 004491494
Ihr Zeichen: 5982rahe
Marke: Econoline
Anmelder: SATA Farbspritztechnik GmbH & Co. KG
Postfach 18 28
D-70799 Kornwestheim
ALEMANIA

Anbei erhalten Sie die Eintragungsurkunde für die Gemeinschaftsmarke Nr. 004491494, die im Blatt für Gemeinschaftsmarken Nr. 2006/030 am 24/07/2006 veröffentlicht wurde (siehe Website des HABM: <http://oami.europa.eu>).

Diese Urkunde enthält Angaben aus dem Register für Gemeinschaftsmarken vom Tag der Eintragung (siehe Code 151 auf der Urkunde). Sollten Sie an oder nach diesem Tag einen Antrag auf Änderung einer Angabe gestellt haben, wird Ihnen keine neue Urkunde ausgestellt. Das Amt übersendet Ihnen mit getrennter Post eine Mitteilung über die Änderung. Sie können dann einen Auszug aus unserer Datenbank beantragen, um Informationen zum Rechtsstand Ihrer Marke einzuholen.

Zwecks Erläuterung der Codes der Urkunde konsultieren Sie bitte das Vademecum auf der Website des HABM: <http://oami.europa.eu/pdf/mark/vademecum-ctm-de.pdf>.

Sollten Sie mit den Angaben in Ihrer Urkunde nicht zufrieden sein, senden Sie bitte nicht das Original, sondern ein Schreiben mit Ihren Einwänden an das Amt zurück. Das Amt bearbeitet dieses getrennt.

Catherine DOBSON

¹gemäß Regel 24(1) der Verordnung (EG) Nr. 2868/95 der Kommission vom 13 Dezember 1995 zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 40/94 des Rates über die Gemeinschaftsmarke („Verordnung zur Durchführung der Verordnung über die Gemeinschaftsmarke“ oder „GMDV“) (<http://oami.europa.eu>)



Copia Certificada / Beglaubigte Abschrift/ Certified Copy / Copie Certifiée / Copia Autenticata
 Certificado de registro de marca de la Unión Europea / Eintragungsurkunde einer Unionsmarke / Registration certificate of European Union trade mark / Certificat
 d'enregistrement de marque de l'Union européenne/ Certificato di registrazione di marchio dell'Unione europea



Eingetragen / Registered 13/07/2006

No 004491494

**HABM – HARMONISIERUNGSAMT FÜR DEN
 BINNENMARKT
 MARKEN, MUSTER UND MODELLE**

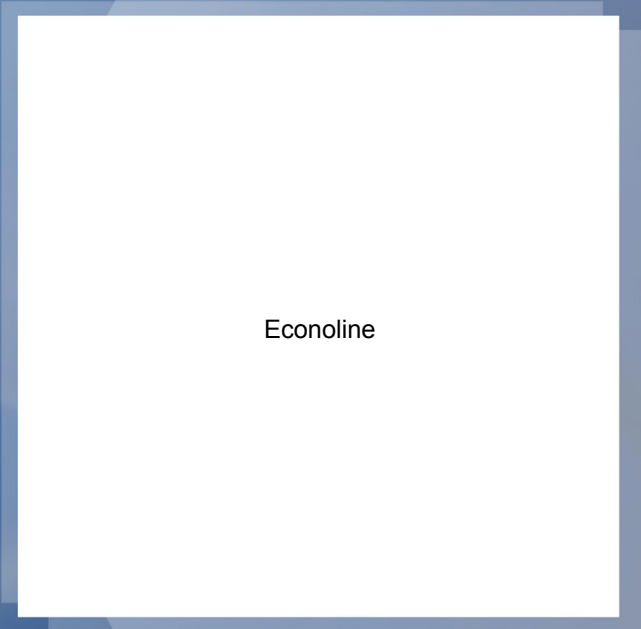
EINTRAGUNGSRUKUNDE

Diese Eintragungsurkunde wird für die unten
 angegebene Gemeinschaftsmarke ausgestellt. Die
 betreffenden Angaben sind in das Register für
 Gemeinschaftsmarken eingetragen worden.

**OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE
 INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS**

CERTIFICATE OF REGISTRATION

This Certificate of Registration is hereby issued for the
 Community Trade Mark identified below. The
 corresponding entries have been recorded in the
 Register of Community Trade Marks.



Econoline

Der Präsident / The President

Wubbo de Boer

COPY



HABM – HARMONISIERUNGSAMT FÜR DEN BINNENMARKT
 MARKEN, MUSTER UND MODELLE

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS

210 004491494
 220 13/06/2005
 400 26/12/2005
 151 13/07/2006
 450 24/07/2006
 186 13/06/2015
 541 Econoline
 732 SATA Farbspritztechnik GmbH & Co. KG
 Domertalstr. 20
 70806 Kornwestheim
 DE
 740 CHARRIER RAPP & LIEBAU
 Anwaltheus Volkhartstr. 7
 86152 Augsburg
 DE
 270 DE EN
 511 ES - 7
 Pistolas para pintar; dispositivos para la inyección y pulverización de líquidos de todo tipo; accesorios y piezas de recambio para todos estos productos, comprendidos en la clase 7, en particular juegos de boquillas, filtros de aire comprimido, filtros y recipientes para pintura.
 ES - 9
 Ropa de protección contra accidentes y ropa de protección en el trabajo; ropa especial para salvamento; escudos de protección facial; gafas de protección y máscaras de protección para trabajadores, en particular pintores; aparatos de respiración, mascarillas de respiración y campanas de respiración para trabajadores, en particular para pintores; accesorios y recambios para estos productos comprendidos en la clase 9.
 CS - 7
 Pistole stříkací na barvy; zařízení pro stříkání a rozprašování kapalin všeho druhu; příslušenství a náhradní díly pro výše uvedené zboží, zařazené do třídy 7, zejména soupravy trysek, čističe stlačeného vzduchu, filtry a nádoby na barvy.
 CS - 9
 Ochranné oděvy; speciální oděvy pro záchranářské účely; chránidla na tváře; ochranné brýle a ochranné masky pro dělníky, zejména lakýrníky; dýchací přístroje, respirační masky a respirační kukly pro dělníky, zejména pro lakýrníky; příslušenství a náhradní díly pro výše uvedené zboží, zařazené do třídy 9.
 DA - 7
 Sprøjtepistoler til maling; indretninger til påsprøjtning og forstøvning af væsker af enhver art; tilbehør og reservedele til førnævnte varer, indeholdt i klasse 7, særlig dysesæt, trykluft-filtre, filtre og bægge til maling.
 DA - 9
 Sikkerheds- og beskyttelsesbeklædning til arbejdsbrug; specialbeklædning til redningsformål; skjærme til beskyttelse af ansigtet; beskyttelsesbriller og beskyttelsesmasker til arbejdsbrug, særlig til brug for lakerere; åndedrætsværn, åndedrætsmasker og åndedrætsbeskyttelseskapper til arbejdsbrug, særlig til brug for lakerere; dele og reservedele til førnævnte varer, indeholdt i klasse 9.
 DE - 7
 Farbspritzpistolen; Vorrichtungen zum Verspritzen und Versprühen von Flüssigkeiten aller Art; Zubehör und Ersatzteile für die vorgenannten Waren, soweit in Klasse 7 enthalten, insbesondere Düsensätze, Druckluftfilter, Filter und Farbbehälter.

DE - 9
 Unfall- und Arbeitsschutzbekleidung; Spezialbekleidung für Rettungszwecke; Gesichtsschutzschilder; Schutzbrillen und Schutzmasken für Arbeiter, insbesondere Lackierer; Atemschutzgeräte, Atemschutzmasken und Atemschutzhauben für Arbeiter, insbesondere für Lackierer; Zubehör und Ersatzteile für die vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten.
 ET - 7
 Värvipüstolid; seadeldised igat liiki vedelike pütsimiseks ja pihustamiseks; eespool nimetatud kaupade lisavarustus ja varuosad, mis kuuluvad klassi 7, eelkõige düüsi komplektid, suruõhufiltrid, filtrid ja värvitopsid.
 ET - 9
 Kaitserõivastus; päästetöödeks ettenähtud erirõivastus; näokaitsemed; kaitseprillid ja kaitsemaskid töölistele, eelkõige värvijatele; hingamise kaitseesemed, hingamise kaitsemaskid ja hingamise kaitsekatted töölistele, eelkõige värvijatele; eespool nimetatud kaupade lisavarustus ja varuosad, kui nad kuuluvad klassi 9.
 EL - 7
 Πιστόλια ψεκασμού χρωμάτων· διατάξεις έγχυσης και ψεκασμού υγρών κάθε είδους· εξαρτήματα και ανταλλακτικά για όλα τα προαναφερθέντα είδη, περιλαμβανόμενα στην κλάση 7, ειδικότερα σετ ακροφυσίων, φίλτρα πεπιεσμένου αέρα, φίλτρα και δοχεία χρωμάτων.
 EL - 9
 Ενδύματα προστασίας από ατυχήματα και προστατευτικά ενδύματα εργασίας· ειδικά ενδύματα διάσωσης· προστατευτικές προσωπίδες· γυαλιά και μάσκες προστασίας για εργάτες, ειδικότερα για ελαιοχρωματιστές· συσκευές αναπνευστικής προστασίας, μάσκες και καλύπτρες αναπνευστικής προστασίας για επαγγελματίες, ειδικότερα για ελαιοχρωματιστές· εξαρτήματα και ανταλλακτικά για όλα τα προαναφερθέντα προϊόντα, περιλαμβανόμενα στην κλάση 9.
 EN - 7
 Spray guns for paints; devices for injecting and spraying liquids of all kinds; fittings and spare parts for the aforesaid goods, included in class 7, in particular nozzle sets, compressed air filters, filters and paint reservoirs.
 EN - 9
 Clothing for protection against accidents, protective work clothing; special clothing for life-saving purposes; protective face masks; goggles and protective masks for workers, in particular for painters; respiratory protection apparatus, respiratory masks and respiratory hoods for workers, in particular for painters; fittings and spare parts for the aforesaid goods, included in class 9.
 FR - 7
 Pistolets pour la peinture; dispositifs pour faire gicler ou pulvériser des liquides de tous types; accessoires et pièces de rechange pour les articles précités, compris dans la classe 7, en particulier buses, filtres à air comprimé, filtres et pots à peinture.
 FR - 9
 Vêtements de protection contre les accidents et vêtements de protection pour le travail; vêtements spéciaux pour le sauvetage; écrans de protection pour le visage; lunettes et masques de protection pour les ouvriers, en particulier peintres; appareils de protection de la respiration, masques respiratoires et casques de protection de la respiration pour ouvriers, en particulier pour peintres; accessoires et pièces de rechange pour les articles précités, compris dans la classe 9.
 IT - 7
 Pistole per la pittura; dispositivi per spruzzare e nebulizzare liquidi di ogni genere; accessori e pezzi di ricambio per tutti i

No 004491494

1 / 3

COPY



HABM – HARMONISIERUNGSAMT FÜR DEN BINNENMARKT
 MARKEN, MUSTER UND MODELLE

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
 TRADE MARKS AND DESIGNS

suddetti prodotti, compresi nella classe 7, in particolare set di ugelli, filtri per aria compressa, filtri e contenitori di colore.

IT - 9

Abbigliamento antinfortunistico; abbigliamento specifico per operazioni di soccorso; scudi protettivi per il viso; occhiali e maschere di protezione per operai, in particolare verniciatori; apparecchi, maschere e cappe di respirazione per operai, in particolare verniciatori; accessori e pezzi di ricambio per i suddetti articoli, compresi nella classe 9.

LV - 7

Smidzināšanas pistoles krāsošanai; lērces visu veidu šķidrums izlaistīšanai un izsmidzināšanai; Visu iepriekšminēto izstrādājumu piederumi un rezerves daļas, kas iekļautas 7. klasē, it īpaši sprauslu komplekti, saspiestā gaisa tīrīšanas filtri un krāsu baloni.

LV - 9

Apģērbi, kas pasargā no nelaimes gadījumiem; speciāls apģērbs izmantošanai glābšanas nolūkos; Sejas aizsargs; aizsargbrilles un aizsargmaskas, kas paredzētas strādniekiem, it īpaši lakotājiem; respiratori, respiratoru maskas un respiratoru aizsargcepures, kas paredzētas strādniekiem, it īpaši lakotājiem; iepriekš nosaukto izstrādājumu piederumi un rezerves daļas, kas iekļautas 9. klasē.

LT - 7

Dažų purkštuvai; visų rūšių skysčių švirkštimumi ir purškimui skirti įrenginiai; aukščiau minėtų prekių priedai ir atsarginės dalys (priskirtos 7 klasei), ypač purkštukų komplektai, suslėgto oro filtrai, filtrai ir dažų indeliai.

LT - 9

Apsauginė apranga nuo nelaimingų atvejų; Specialūs drabužiai gelbėjimo reikmėms; veido apsaugos skydai; darbininkų, ypač lakuotojų apsauginiai akiniai ir apsauginės kaukės; darbininkų, ypač lakuotojų respiraciniai prietaisai, respiracinės kaukės ir respiraciniai gaubtuvai; aukščiau išvardytų prekių (priskirtų 9 klasei) atsarginės dalys ir priedai.

HU - 7

Festékszóró pisztolyok; mindenfajta folyadék szórására és porlasztására szolgáló készülékek; tartozékok és pótalkatrészek a fent nevezett termékekhez, amelyek a 7. osztályba tartoznak, különösen fúvókakészletek, sűrítettlevegő szűrők, szűrők és festéktartályok.

HU - 9

Balesetvédelmi ruházat; speciális ruházat mentési célra; arcvédők; védőszemüvegek és védőálcok dolgozók, különösen festők számára; légzésvédő készülékek, légzésvédő álcok és légzésvédő kámszák dolgozók, különösen festők számára; tartozékok és pótalkatrészek fent nevezett termékekhez, amelyek a 9. osztályba tartoznak.

MT - 7

Pistoli għall-isprej taż-żebgħa; taġħmir għall-isprejjar u atomizzar ta' likwidi ta' kull tip; aċċessorji u partijiet li jistgħu jinbidlu għall-prodotti msemmija, inklużi fil-klassi 7, speċjalment żennuni, filtri bl-arja pressata, filtri u tazzi taż-żebgħa.

MT - 9

Ibries kontra l-incidenti; ibries speċjali għal użu ta' salvatagg; skrins li jiproteġu l-wiċċ; nuċċalijiet tas-sigurtà u maskri tas-sigurtà għall-haddiema, speċjalment għal-lustraturi; taġħmir li jiproteġi n-nifs, maskri li jiproteġu n-nifs u kapep li jiproteġu n-nifs għall-haddiema, speċjalment għal-lustraturi; aċċessorji u partijiet li jistgħu jinbidlu għall-prodotti msemmija, inklużi fil-klassi 9.

NL - 7

Verfspuitpistolen; inrichtingen voor het spuiten en sproeien van allerlei vloeistoffen; accessoires en reserveonderdelen voor alle voornoemde goederen, voorzover begrepen in

klasse 7, met name sproeisets, persluchtfilters, filters en verbakken.

NL - 9

Veiligheids- en beschermende werkkleding; speciale kleding voor reddingsdoelenden; gezichtsbeschermingsschilden; veiligheidsbrillen en veiligheidsmaskers voor arbeiders, met name lakkers; beademingsapparatuur, ademhalingsmaskers en ademhalingskapjes voor werkers, met name voor lakkers; accessoires en reserveonderdelen voor de voornoemde goederen, voorzover begrepen in klasse 9.

PL - 7

Pistolety do malowania; urządzenia do natryskiwania i rozpylania cieczy wszelkiego rodzaju; akcesoria i części zamienne dla wyżej wymienionych towarów, o ile ujęte w klasie 7, zwłaszcza zestawy dysz, filtry ciśnieniowe, filtry i zbiorniki farby.

PL - 9

Odzież ochronna; odzież specjalna do celów ratunkowych; tarcze do osłony twarzy; okulary ochronne i maski ochronne dla robotników, zwłaszcza lakierników; urządzenia ochrony dróg oddechowych, maski do oddychania i osłony do oddychania dla robotników, zwłaszcza dla lakierników; akcesoria i części zamienne do wyżej wymienionych towarów, o ile ujęte w klasie 9.

PT - 7

Pistolas para a pintura; dispositivos para injectar e pulverizar todo o tipo de líquidos; acessórios e peças sobresselentes para os produtos atrás referidos, incluídos na classe 7, em especial conjuntos de bocais, filtros de ar comprimido, filtros e depósitos de tinta.

PT - 9

Vestuário de protecção contra acidentes e vestuário de protecção para trabalho; vestuário especial para operações de salvamento; viseiras de protecção; óculos e máscaras de protecção para trabalhadores, em especial para pintores; aparelhos de protecção respiratória, máscaras completas e semi-máscaras de protecção respiratória para trabalhadores, em especial para pintores; acessórios e peças sobresselentes para os artigos atrás referidos, incluídos na classe 9.

SK - 7

Striekacie pištole na farbu; zariadenia na striekanie a na rozprašovanie tekutín všetkých druhov; príslušenstvo a náhradné diely pre vymenovaný tovar, doteraz zahrnuté v triede 7, najmä dýzové sady, pneumatické filtre, filtre a nádoby s farbami.

SK - 9

Ochranné odevy; špeciálne odevy na záchranárske účely; štíty na ochranu tváre; ochranné okuliare a ochranné masky pre pracovníkov, najmä pre lakerníkov; prístroje na ochranu dychu, a masky na ochranu dychu a kryty na ochranu dychu pre pracovníkov, najmä pre lakerníkov; príslušenstvo a náhradné diely pre vyššie uvedené tovary, doteraz zahrnuté v 9. triede.

SL - 7

Brizgalne pištole za barvanje; priprave za brizganje in pršenje tekočin vseh vrst; oprema in nadomestni deli za prej omenjene izdelke, vključene v razred 7, zlasti kompleti šob, filtri na stisnjen zrak, filtri in barvni kozarci.

SL - 9

Varnostna oblačila za zaščito pred nesrečami; specialna oblačila za reševalne namene; ščitniki za obraz; zaščitna očala in zaščitne maske za delavce, zlasti za ličarje; dihalni aparati, dihalne maske in dihalne havbe za delavce, zlasti za ličarje; oprema in nadomestni deli za vse omenjeno blago, vključeni v razred 9.

FI - 7

No 004491494

2/3



HABM – HARMONISIERUNGSAMT FÜR DEN BINNENMARKT
MARKEN, MUSTER UND MODELLE

OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE INTERNAL MARKET
TRADE MARKS AND DESIGNS

Maaliriskupistoolit; laitteet kaikenlaisten nesteiden suihkuttamiseen ja sumuttamiseen; edellä mainittujen tuotteiden tarvikkeet ja varaosat luokassa 7, erityisesti suuttimet, paineilmasuodattimet, suodattimet ja maalisäiliöt.

FI - 9

Onnettomuuksilta suojaavat vaatteet ja suojaavat työvaatteet; erikoisvaatteet pelastustarkoituksiin; kasv suojuuskilvet; suojalasit ja suojanaamarit työntekijöille, erityisesti maalareille; hengityslaitteet, hengityснаamarit ja hengityssuojaimet työntekijöille, erityisesti maalareille; kaikkien edellä mainittujen tavaroiden varaosat ja tarvikkeet luokassa 9.

SV - 7

Sprutpistoler för målarfärg; anordningar för sprutning och sprejning av vätskor av alla slag; dufflar och reservdelar till samtliga nämnda varor, ingående i klass 7, speciellt munstycks-satser, tryckluftsfiltter, filter och färgkoppar.

SV - 9

Olycks- och arbetskyddskläder; specialkläder för räddningsändamål; skärmar för ansiktsskydd; skyddsglasögon och skyddsmasker för arbetare, speciellt lackerare; andningsapparater, andningsmasker och andningskyddshuvar för arbetare, speciellt för lackerare; reservdelar och komponenter till samtliga nämnda varor, ingående i klass 9.

No 004491494

3/3

COPY